

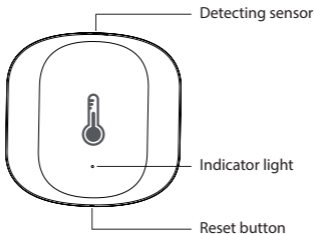


Smart Temperature & Humidity Sensor

- Quick Start Guide (EN)
- Verkorte handleiding (NL)
- Kurzanleitung (DE)
- Guía de inicio rápido (ES)
- Guide de démarrage rapide (FR)
- Guida rapida (IT)
- Guia de iniciação rápida (PT)
- Hurtigstartsguide (DK)
- Snabbstartsguide (SE)
- Pikaopas (FI)
- Krótki przewodnik (PL)
- Rychlá příručka (CZ)
- Príručka pre rýchly štart (SK)
- Gyors útmutató (HU)
- Ghid rapid (RO)

R7048





Specification

Battery: CR2032 x 1 (included)

Temperature accuracy: $\pm 0.3^{\circ}\text{C}$

Humidity accuracy: $\pm 3\%$

Wireless connection: Zigbee 3.0

Connection distance: indoor 10-30m

Frequency: 2.4-2.483GHz

Working temperature: -20°C - 50°C

Working humidity: 0-95%RH, no condensation

English

Introduction

The smart temperature and humidity sensor detects temperature and humidity in real time, also shows temperature and humidity records.

Requirement to use

1. Woon home app
2. Woon zigbee gateway (not included)

Installation

1. Pull the insulation sheet from battery compartment of the temperature and humidity sensor.
2. Attach the temperature and humidity sensor to wall with provided double-sided mounting tape.

Set up the smart temperature and humidity sensor with Woox home app

1. Download and install the app "WOOX Home" from Apple App Store or Google Play Store on your mobile device.
2. Launch the app "WOOX Home".
3. Create a new account or log in to your existing account.
4. Tap "+" to add the device.
5. Select the applicable product type from the list of products.
6. Select a Zigbee Gateway.
7. Ensure the indicator light is quick flashing. If the indicator light isn't flashing: press and hold the reset button for 5 seconds until the indicator light starts to quick flashing.
8. Press confirm button in the Woox home app.
9. The app will now search for the device and register it to your account.
10. Enter the device name.

Support

If you need further help or have comments or suggestions please visit www.wooxhome.com

Nederlands

Introductie

De slimme temperatuur- en vochtigheidssensor detecteert in realtime temperatuur en vochtigheid, en toont ook temperatuur- en vochtigheidsrecords.

Vereiste om te gebruiken

1. Woon-thuisapp
2. Woon zigbee gateway (niet inbegrepen)

Installatie

1. Trek het isolatievel uit het batterijvak van de temperatuur- en vochtigheidssensor.
2. Bevestig de temperatuur- en vochtigheidssensor aan de muur met de meegeleverde dubbelzijdige montagetape.

Stel de slimme temperatuur- en vochtigheidssensor in met de Woon app

1. Download en installeer de app "WOOX Home" uit de Apple App Store of Google Play Store op uw mobiele apparaat.
2. Start de app "WOOX Home".
3. Maak een nieuw account aan of log in op uw bestaande account.
4. Tik op "+" om het apparaat toe te voegen.
5. Selecteer het toepasselijke producttype in de lijst met producten.
6. Selecteer een Zigbee Gateway.
7. Zorg ervoor dat het indicatielampje snel knippert. Als het indicatielampje niet knippert: houd de resetknop 5 seconden ingedrukt totdat het indicatielampje snel begint te knippen.
8. Druk op de bevestigingstoets in de Woon app.
9. De app zoekt nu naar het apparaat en registreert zich bij uw account.
10. Voer de apparaatnaam in.

Ondersteuning

Als u meer hulp nodig heeft of opmerkingen of suggesties heeft, bezoek dan www.wooxhome.com

Deutsch

Einführung

Der intelligente Temperatur- und Feuchtigkeitssensor erfasst Temperatur und Luftfeuchtigkeit in Echtzeit und zeigt auch Temperatur- und Feuchtigkeitssaufzeichnungen an.

Voraussetzung zur Verwendung

1. Woox Home App
2. Woox ZigBee Gateway (nicht enthalten)

Installation

1. Ziehen Sie die Isolierfolie aus dem Batteriefach des Temperatur- und Feuchtigkeitssensors.
2. Befestigen Sie den Temperatur- und Feuchtigkeitssensor mit dem mitgelieferten doppelseitigen Montageband an der Wand.

Deutsch

Richten Sie den intelligenten Temperatur- und Feuchtigkeitssensor mit der Woon Home App ein

1. Laden Sie die App "WOOX Home" aus dem Apple App Store oder Google Play Store auf Ihr Mobilgerät herunter und installieren Sie sie.
2. Starten Sie die App "WOOX Home".
3. Erstellen Sie ein neues Konto oder melden Sie sich bei Ihrem vorhandenen Konto an.
4. Tippen Sie auf „+“, um das Gerät hinzuzufügen.
5. Wählen Sie den entsprechenden Produkttyp aus der Produktliste aus.
6. Wählen Sie ein ZigBee-Gateway aus.
7. Stellen Sie sicher, dass die Anzeigelampe schnell blinkt. Wenn die Anzeigelampe nicht blinkt: Halten Sie die Reset-Taste 5 Sekunden lang gedrückt, bis die Anzeigelampe schnell zu blinken beginnt.
8. Drücken Sie die Bestätigungstaste in der Woon Home App.
9. Die App sucht nun nach dem Gerät und registriert sich in Ihrem Konto.
10. Geben Sie den Gerätenamen ein.

Unterstützung

Wenn Sie weitere Hilfe benötigen oder Kommentare oder Vorschläge haben, besuchen Sie bitte www.wooxhome.com

Espanol

Introducción

El sensor inteligente de temperatura y humedad detecta la temperatura y la humedad en tiempo real, también muestra registros de temperatura y humedad.

Requisito de uso

1. Aplicación para el hogar Woon
2. Woon zigbee gateway (no incluido)

Instalación

1. Extraiga la lámina de aislamiento del compartimento de la batería del sensor de temperatura y humedad.
- 2 Fije el sensor de temperatura y humedad a la pared con la cinta de montaje de doble cara provista.

Configure el sensor inteligente de temperatura y humedad con la aplicación para el hogar Woon

1. Descargue e instale la aplicación "WOOX Home" de Apple App Store o Google Play Store en su dispositivo móvil.
2. Inicie la aplicación "WOOX Home".
3. Cree una nueva cuenta o inicie sesión en su cuenta existente.
4. Toque "+" para agregar el dispositivo.
5. Seleccione el tipo de producto aplicable de la lista de productos.
6. Seleccione una puerta de enlace Zigbee.
7. Asegúrese de que la luz indicadora parpadee rápidamente. Si la luz indicadora no parpadea: mantenga presionado el botón de reinicio durante 5 segundos hasta que la luz indicadora comience a parpadear rápidamente.
8. Presione el botón de confirmación en la aplicación de inicio de Woon.
9. La aplicación ahora buscará el dispositivo y se registrará en su cuenta.
10. Ingrese el nombre del dispositivo.

Apoyo

Si necesita más ayuda o tiene comentarios o sugerencias, visite www.wooxhome.com

français

introduction

Le capteur intelligent de température et d'humidité détecte la température et l'humidité en temps réel, affiche également les enregistrements de température et d'humidité.

Obligation d'utiliser

1. Application domestique Woon
2. Passerelle Woon zigbee (non incluse)

Installation

1. Tirez la feuille d'isolation du compartiment de la batterie du capteur de température et d'humidité.
2. Fixez le capteur de température et d'humidité au mur avec le ruban de montage double face fourni.

Configurer le capteur intelligent de température et d'humidité avec l'application Woon Home

1. Téléchargez et installez l'application "WOOX Home" depuis l'App Store d'Apple ou Google Play Store sur votre appareil mobile.
2. Lancez l'application "WOOX Home".
3. Créez un nouveau compte ou connectez-vous à votre compte existant.
4. Appuyez sur "+" pour ajouter l'appareil.
5. Sélectionnez le type de produit applicable dans la liste des produits.
6. Sélectionnez une passerelle Zigbee.
7. Assurez-vous que le voyant lumineux clignote rapidement. Si le voyant lumineux ne clignote pas: maintenez enfoncé le bouton de réinitialisation pendant 5 secondes jusqu'à ce que le voyant lumineux commence à clignoter rapidement.
8. Appuyez sur le bouton de confirmation dans l'application domestique Woon.
9. L'application va maintenant rechercher l'appareil et s'inscrire sur votre compte.
10. Saisissez le nom du périphérique.

Soutien

Si vous avez besoin d'aide supplémentaire ou si vous avez des commentaires ou des suggestions, veuillez visiter www.wooxhome.com

Italiano

introduzione

Il sensore di temperatura e umidità intelligente rileva la temperatura e l'umidità in tempo reale, inoltre mostra i record di temperatura e umidità.

Requisito da utilizzare

1. App Woon per la casa
2. Woon zigbee gateway (non incluso)

Installazione

1. Estrarre il foglio isolante dal vano batterie del sensore di temperatura e umidità.
2. Collegare il sensore di temperatura e umidità alla parete con il nastro biadesivo fornito.

Configura il sensore intelligente di temperatura e umidità con l'app home Woon

1. Scarica e installa l'app "WOOX Home" dall'Apple App Store o Google Play Store sul tuo dispositivo mobile.
2. Avviare l'app "WOOX Home".
3. Crea un nuovo account o accedi al tuo account esistente.
4. Toccare "+" per aggiungere il dispositivo.
5. Selezionare il tipo di prodotto applicabile dall'elenco dei prodotti.
6. Selezionare un gateway Zigbee.
7. Assicurarsi che la spia lampeggi rapidamente.
Se la spia non lampeggia: tenere premuto il pulsante di ripristino per 5 secondi fino a quando la spia inizia a lampeggiare rapidamente.
8. Premere il pulsante di conferma nell'app home Woon.
9. L'app ora cercherà il dispositivo e registrerà il tuo account.
10. Immettere il nome del dispositivo.

Supporto

Se hai bisogno di ulteriore aiuto o hai commenti o suggerimenti, visita www.wooxhome.com

Português

Introdução

O sensor inteligente de temperatura e umidade detecta temperatura e umidade em tempo real, também mostra registros de temperatura e umidade.

Exigência de uso

1. Aplicativo para casa Woon
2. Gateway Woon ZigBee (não incluído)

Instalação

1. Puxe a folha de isolamento do compartimento da bateria do sensor de temperatura e umidade.
2. Conecte o sensor de temperatura e umidade na parede com a fita de montagem dupla face fornecida.

Português

Configure o sensor inteligente de temperatura e umidade com o aplicativo home Woox

1. Baixe e instale o aplicativo "WOOX Home" da Apple App Store ou Google Play Store no seu dispositivo móvel.
2. Inicie o aplicativo "WOOX Home".
3. Crie uma nova conta ou faça login na sua conta existente.
4. Toque em "+" para adicionar o dispositivo.
5. Selecione o tipo de produto aplicável na lista de produtos.
6. Selecione um gateway Zigbee.
7. Verifique se a luz indicadora está piscando rapidamente. Se a luz indicadora não estiver piscando: mantenha pressionado o botão de reset por 5 segundos até que a luz indicadora comece a piscar rapidamente.
8. Pressione o botão confirmar no aplicativo doméstico Woox.
9. O aplicativo agora pesquisará o dispositivo e o registro será feito na sua conta.
10. Digite o nome do dispositivo.

Apoio, suporte

Se precisar de mais ajuda ou tiver comentários ou sugestões, visite www.wooxhome.com

Dansk

Introduktion

Den smarte temperatur- og fugtighedsføler registrerer temperatur og fugtighed i realtid, viser også temperatur- og fugtighedsregistreringer.

Krav til brug

1. Woonx hjemme-app
2. Woonx zigbee-gateway (ikke inkluderet)

Installation

1. Træk isoleringspladen fra batteri-rummet i temperatur- og fugtighedsføleren.
2. Sæt temperatur- og fugtighedsføleren fast på væggen med det medfølgende dobbeltsidige monteringsbånd.

Indstil den smarte temperatur- og fugtighedsføler med Woonx hjemme-app

1. Download og installer appen "WOOX Home" fra Apple App Store eller Google Play Store på din mobile enhed.
2. Start appen "WOOX Home".
3. Opret en ny konto eller log ind på din eksisterende konto.
4. Tryk på "+" for at tilføje enheden.
5. Vælg den relevante produkttype på listen over produkter.
6. Vælg en Zigbee Gateway.
7. Sørg for, at indikatorlampen blinker hurtigt. Hvis indikatorlampen ikke blinker: tryk på nulstillingsknappen og hold den nede i 5 sekunder, indtil indikatorlampen begynder at blinke hurtigt.
8. Tryk på bekræftelsesknappen i Woonx hjemme-app.
9. Appen vil nu søge efter enheden og registrere er til din konto.
10. Indtast enhedsnavnet.

Support

Hvis du har brug for yderligere hjælp eller har kommentarer eller forslag, kan du besøge www.wooxhome.com

Svenska

Introduktion

Den smarta temperaturen och fuktighetssensorn upptäcker temperatur och fuktighet i realtid, visar även temperatur- och fuktighetsregister.

Krav på användning

1. Woon hem-app
2. Woon zigbee-gateway (ingår inte)

Installation

1. Dra isoleringsarket från batteri-avdelningen i temperaturen och fuktighetssensorn.
2. Fäst temperatur- och fuktighetssensorn på väggen med medföljande dubbelsidig monteringsband.

Ställ in den smarta temperaturen och fuktighetssensorn med Woon hemapp

1. Ladda ner och installera appen "WOOX Home" från Apple App Store eller Google Play Store på din mobila enhet.
2. Starta appen "WOOX Home".
3. Skapa ett nytt konto eller logga in på ditt befintliga konto.
4. Tryck på "+" för att lägga till enheten.
5. Välj tillämplig produkttyp i listan över produkter.
6. Välj en Zigbee Gateway.
7. Se till att indikatorlampan snabbt blinkar. Om indikatorlampan inte blinkar: håll ner återställningsknappen i 5 sekunder tills indikatorlampan börjar blinka snabbt.
8. Tryck på bekräfta-knappen i Woon hem-app.
9. Appen söker nu efter enheten och registreras till ditt konto.
10. Ange enhetsnamnet.

Stöd

Om du behöver ytterligare hjälp eller har kommentarer eller förslag, besök www.wooxhome.com

Suomi

Esittely

Älykäs kosteuden ja lämpötilan tunnistin tunnistaa kosteuden ja lämpötilan ja näyttää tiedot reaaliajassa.

Käyttöä varten tarvitaan

1. Woon home-sovellus
2. Woon zigbee -ohjainyksikkö (ei sisälly hintaan)

Asennus

1. Vedä pariston eristyslevy pois tunnistimen paristokotelosta.
2. Kiinnitä kosteuden ja lämpötilan tunnistin seinään mukana toimitetulla kaksipuolisella kiinnitysteipillä.

Lisää kosteuden ja lämpötilan tunnistin Woox home-sovellukseen

1. Lataa ja asenna "Woox home" -sovellus Apple App Storesta tai Google Play-kaupasta mobiililaitteellesi.
2. Käynnistä "Woox home"-sovellus.
3. Luo uusi tili tai kirjaudu sisään nykyiselle tilillesi.
4. Paina "+" lisätäksesi laitteen.
5. Valitse sopiva tuotetyyppi tuoteluettelosta.
6. Valitse aiemmin lisäämäsi Woox Zigbee-ohjainyksikkö.
7. Varmista, että merkkivalo vilkkuu nopeasti. Jos merkkivalo ei vilku, pidä nollauspainiketta painettuna viiden sekunnin ajan, kunnes merkkivalo alkaa vilkkua nopeasti.
8. Paina vahvistuspainiketta Woox home-sovelluksessa.
9. Sovellus etsii nyt laitetta ja rekisteröi sen tiliisi.
10. Kirjoita laitteen nimi.

Tuki

Jos tarvitset lisäapua tai sinulla on kommentteja tai ehdotuksia, käy osoitteessa www.wooxhome.com.

Polski

Wprowadzenie

Inteligentny czujnik temperatury i wilgotności wykrywa temperaturę i wilgotność w czasie rzeczywistym, wyświetla również zapisy temperatury i wilgotności.

Wymóg użycia

1. Aplikacja domowa Woon
2. Brama Woon Zigbee (brak w zestawie)

Instalacja

1. Wyciągnij arkusz izolacyjny z komory baterii czujnika temperatury i wilgotności.
2. Przymocuj czujnik temperatury i wilgotności do ściany za pomocą dostarczonej dwustronnej taśmy montażowej.

Skonfiguruj inteligentny czujnik temperatury i wilgotności za pomocą aplikacji domowej Woon

1. Pobierz i zainstaluj aplikację „WOOX Home” ze sklepu Apple App Store lub Google Play Store na urządzenie mobilne.
2. Uruchom aplikację „WOOX Home”.
3. Utwórz nowe konto lub zaloguj się do istniejącego konta.
4. Stuknij „+”, aby dodać urządzenie.
5. Wybierz odpowiedni typ produktu z listy produktów.
6. Wybierz bramę Zigbee.
7. Upewnij się, że kontrolka szybko miga. Jeśli lampka kontrolna nie miga: naciśnij i przytrzymaj przycisk resetowania przez 5 sekund, aż lampka kontrolna zacznie szybko migać.
8. Naciśnij przycisk potwierdzenia w aplikacji domowej Woon.
9. Aplikacja wyszuka teraz urządzenie i zarejestruje się na Twoim koncie.
10. Wprowadź nazwę urządzenia.

Wsparcie

Jeśli potrzebujesz dalszej pomocy lub masz komentarze lub sugestie, odwiedź www.wooxhome.com

Česky

Úvod

Inteligentní snímač teploty a vlhkosti detekuje teplotu a vlhkost v reálném čase a také zobrazuje záznamy o teplotě a vlhkosti.

Požadavek na použití

1. Woon domáci aplikace
2. Woon Zigbee brána (není součástí balení)

Instalace

1. Vytáhněte izolační fólii z prostoru na baterie senzoru teploty a vlhkosti.
2. Připojte čidlo teploty a vlhkosti ke zdi pomocí dodané oboustranné montážní pásky.

Nastavte inteligentní snímač teploty a vlhkosti pomocí domácí aplikace Woon

1. Stáhněte a nainstalujte aplikaci „WOOX Home“ z Apple App Store nebo Google Play Store do svého mobilního zařízení.
2. Spusťte aplikaci „WOOX Home“.
3. Vytvořte nový účet nebo se přihlaste ke svému stávajícímu účtu.
4. Klepnutím na „+“ přidejte zařízení.
5. Ze seznamu produktů vyberte příslušný typ produktu.
6. Vyberte bránu Zigbee.
7. Ujistěte se, že kontrolka rychle bliká. Pokud kontrolka neblíká: stiskněte a držte resetovací tlačítko po dobu 5 sekund, dokud kontrolka nezačne rychle blikat.
8. V domácí aplikaci Woon stiskněte tlačítko potvrzení.
9. Aplikace nyní vyhledá zařízení a zaregistruje se na váš účet.
10. Zadejte název zařízení.

Podpěra, podpora

Pokud potřebujete další pomoc nebo máte připomínky nebo návrhy, navštivte prosím www.wooxhome.com

slovenský

Uvod

Pametni senzor temperature in vlažnosti v realnem času zazna temperaturo in vlažnost, prikazuje tudi zapise o temperaturi in vlažnosti.

Zahteva za uporabo

1. Domača aplikacija Woon
2. prehod Woon zigbee (ni vključen)

Namestitev

1. Izvlecite izolacijski list iz testa in predelka senzorja temperature in vlažnosti.
2. Priložite senzor temperature in vlažnosti na steno s priloženim dvostranskim montažnim trakom.

Z domačo aplikacijo Woox nastavite pametni senzor temperature in vlažnosti

1. Prenesite in namestite aplikacijo "WOOX Home" iz Apple App Store ali Google Play Store na svojo mobilno napravo.
2. Zaženite aplikacijo "WOOX Home".
3. Ustvarite nov račun ali se prijavite v obstoječi račun.
4. Tapnite "+", da dodate napravo.
5. Na seznamu izdelkov izberite ustrezno vrsto izdelka.
6. Izberite prehod Zigbee.
7. Prepričajte se, da indikatorska lučka hitro utripa. Če indikator ne utripa: držite gumb za ponastavitev 5 sekund, dokler indikator ne začne hitro utripati.
8. Pritisnite gumb za potrditev v domači aplikaciji Woox.
9. Aplikacija bo zdaj iskala napravo in se registrirala na vaš račun.
10. Vnesite ime naprave.

Podpora

Če potrebujete dodatno pomoč ali imate pripombe ali predloge, obiščite www.wooxhome.com

magyar

Állítsa be az intelligens hőmérsékleti és alázatosság-érzékelőt a Woox otthoni alkalmazásával

1. Töltse le és telepítse a "WOOX Home" alkalmazást az Apple App Store-ból vagy a Google Play Store-ból mobil eszközére.
2. Indítsa el a "WOOX Home" alkalmazást.
3. Hozzon létre új fiókot, vagy jelentkezzen be a meglévő fiókjába.
4. Érintse meg a „+” elemet az eszköz hozzáadásához.
5. Válassza ki a megfelelő terméktípust a termékek listájából.
6. Válasszon egy Zigbee átjárót.
7. Ellenőrizze, hogy a jelzőfény gyorsan villog. Ha a jelzőfény nem villog: nyomja meg és tartsa lenyomva a visszaállítási gombot 5 másodpercig, amíg a jelzőfény gyorsan villogni nem kezd.
8. Nyomja meg a megerősítés gombot a Woox otthoni alkalmazásban.
9. Az alkalmazás most megkeresi az eszközt, és regisztrál a fiókjába.
10. Írja be az eszköz nevét.

Támogatás

Ha további segítségre van szüksége, vagy észrevételei vagy javaslata van, látogasson el a www.wooxhome.com webhelyre

Állítsa be az intelligens hőmérsékleti és alázatosság-érzékelőt a Woon otthoni alkalmazásával

1. Töltse le és telepítse a "WOOX Home" alkalmazást az Apple App Store-ból vagy a Google Play Store-ból mobil eszközére.
2. Indítsa el a "WOOX Home" alkalmazást.
3. Hozzon létre új fiókot, vagy jelentkezzen be a meglévő fiókjába.
4. Érintse meg a „+” elemet az eszköz hozzáadásához.
5. Válassza ki a megfelelő terméktípust a termékek listájából.
6. Válasszon egy Zigbee átjárót.
7. Ellenőrizze, hogy a jelzőfény gyorsan villog. Ha a jelzőfény nem villog: nyomja meg és tartsa lenyomva a visszaállítási gombot 5 másodpercig, amíg a jelzőfény gyorsan villogni nem kezd.
8. Nyomja meg a megerősítés gombot a Woon otthoni alkalmazásban.
9. Az alkalmazás most megkeresi az eszközt, és regisztrál a fiókjába.
10. Írja be az eszköz nevét.

Támogatás

Ha további segítségre van szüksége, vagy észrevételei vagy javaslata van, látogasson el a www.wooxhome.com webhelyre

Română

Introducere

Senzorul inteligent de temperatură și umiditate detectează temperatura și umiditatea în timp real, arată, de asemenea, înregistrări de temperatură și umiditate.

Cerința de utilizare

1. Aplicația pentru casă Woon
2. Poarta de intrare în zigbee Woon (nu este inclusă)

Instalare

1. Trageți foaia de izolație din compartimentul bateriei și al senzorului de temperatură și umiditate.
2. Atașați senzorul de temperatură și umiditate pe perete cu o bandă prevăzută de montare pe două fețe.

Română

Configurați senzorul inteligent de temperatură și umiditate cu aplicația pentru casă Woon

1. Descărcați și instalați aplicația „WOOX Home” din Apple App Store sau Google Play Store pe dispozitivul dvs. mobil.
2. Lansați aplicația „Home WOOX”.
3. Creați un cont nou sau conectați-vă la contul dvs. existent.
4. Atingeți „+” pentru a adăuga dispozitivul.
5. Selectați tipul de produs aplicabil din lista de produse.
6. Selectați un Zigbee Gateway.
7. Asigurați-vă că indicatorul luminează intermitent rapid. Dacă indicatorul nu clipește: apăsați și mențineți apăsat butonul de resetare timp de 5 secunde până când indicatorul începe să clipească rapid.
8. Apăsați butonul de confirmare din aplicația pentru casă Woon.
9. Aplicația va căuta acum dispozitivul și se va înregistra în contul dvs.
10. Introduceți numele dispozitivului.

A sustine

Dacă aveți nevoie de ajutor suplimentar sau aveți comentarii sau sugestii, vizitați www.wooxhome.com